



## LETNO POROČILO

JAVNEGA SKLADA REPUBLIKE  
SLOVENIJE ZA KULTURNE DEJAVNOSTI



2013

TRBOVLJE

Ljubljana, 19. 2. 2014

## 1.1 OBMOČNA IZPOSTAVA TRBOVLJE

### Zdravko Pestotnik

#### 1.1.1 Uvod

Območna izpostava Trbovlje skrbi za društva iz občin Trbovlje in Hrastnik. V prvi je 22 društev, v drugi pa 11; na tem območju živi skupaj okoli 31.000 prebivalcev. Okoli 20 skupin deluje v šolah in vrtcih, največ je otroških in mladinskih pevskih zborov, gledaliških ter plesnih skupin.

Območna izpostava Trbovlje največ sodeluje z Občino Trbovlje, Zvezo kulturnih društev Trbovlje in Hrastnik ter z Zavodom za kulturo Delavski dom Trbovlje in Kulturno-rekreacijskim centrom Hrastnik.

***Naša izpostava ima za izhodiščno poslanstvo spodbujanje društvene dejavnosti, podpiranje ustvarjalnih posameznikov in predvsem širjenje ljubiteljske kulture ter zviševanje ravni tovrstne ustvarjalnosti.***



#### 1.1.2 Ocena stanja

V letu 2013 je izpostava izvedla projekte s področja ljubiteljske kulturne dejavnosti in druge programe s področja kulture. Društvom in posameznikom je pomagala pri društveni dejavnosti.

Sodelovanja z Izpostavami in kulturnimi društvi ter skupinami iz Trbovelj in Hrastnika so potekala brez težav in s prijetnim sodelovanjem. V okviru koordinacije osrednje Slovenije smo se povezovali s skoraj vsemi Izpostavami na različnih regijskih srečanjih ali revijah. Na te so se uvrščala naša društva in skupine, ki smo jim pomagali izvesti že območni program, in se uspešno na njem predstavila.

Na lokalni ravni smo letos sodelovanja z društvi še okrepili; saj smo z njimi sodelovali pri najrazličnejših kulturnih zvrsteh. Večinoma smo jim ponudili organizacijsko in finančno pomoč.

Tudi zelo dobro sodelujemo z našo lokalno skupnostjo – občino Trbovlje. Kljub kriznim časom je naši Izpostavi namenila nekoliko več sredstev; tj. za program, sredstva društvom in projekt 120-letnice zborovskega petja v Trbovljah.

Največ poudarka dajemo prireditvam; tj. vokalni glasbi, ki je še vedno najbolj zastopana v naših krajih; zatem lutkam in gledališki dejavnosti; nadalje pa likovni in plesni. Vse skupine dobro sodelujejo na naših srečanjih ali revijah.

Vsi naši programi so bili dobro zastopani v medijih: nekaj v časopisu Delo, lokalnem časopisu Sr(e)čno, Trbovlje, v raznih zloženkah; oz. napovednikih, ki so na voljo v naši občini; zatem na lokalni TV Trbovlje, na regionalni televiziji ETV. Največ – skozi vse leto pa veliko objavljamo na našem regionalnem Radiu Kum Trbovlje.

Prireditve večinoma izvajamo v Delavskem domu Trbovlje in Delavskemu domu Hrastnik. Oba domova sta Zavoda in omogočata vse optimalne možnosti za uspešno izvedbo katere koli prireditve. Občasno izvedemo tudi kakšno srečanje v manjši društveni dvorani.

Društva imajo večinoma težave pri vadbenih in društvenih prostorih. Zaradi finančne krize in drugih racionalizacij si že več kulturnih društev deli skupne prostore. Marsikje so premajhni in pretesni. Ti pa ne omogočajo neke optimalne ravni za društveno in kulturno gibanje.

#### 1.1.3 Izvedba rednega programa

Programi na področju ljubiteljske kulture območne izpostave zajemajo pregledna srečanja in revije na vseh področjih delovanja društev ter izobraževanja po posameznih področjih.

Letos smo izvedli vsa srečanja in revije po načrtih. Na območni ravni smo izvedli: zasavsko lutkovno srečanje; trikrat smo izvedli srečanje otroških gledaliških skupin; zatem eno predstavo v okviru Linhartovih srečanj. V vokalni glasbi smo bili tudi v sodelovanju z obema zvezama zelo dejavni pri izvedbi štirih revij – po dve otroški in mladinski reviji pevskih zborov; ter po dve reviji odraslih pevskih zborov; tj. v Trbovljah in v Hrastniku. V plesu pa smo izvedli že vsakoletno tradicionalno »Plesno popotovanje« V septembru pa smo izvedli še območno razstavo odraslih likovnikov. V novembru so literati sodelovali na 10. območnem srečanju literatov Zasavja.

Na regijski ravni smo uspešno izvedli regijsko srečanje »Mladi oder« otroških gledaliških skupin osrednje Slovenije, ki je bilo odmevno predvajano na več regionalnih TV-postajah. V novembru smo izvedli regijsko razstavo izbranih del na temo »Parafraze likovnih del«.

Naše skupine so se uspešno predstavile na več regijskih in državnih prireditvah. Na Festivalu Urška v Ribnici; na regijskem srečanju lutk – skupina Marionetno gledališče Jurček Hrastnik; na regijskem srečanju otroških gledaliških skupin v Hrastniku – uvrstitev mlade skupine Mladinskega gledališča Svoboda Trbovlje, ter plesalke iz Glasbene šole Trbovlje na regijski plesni reviji v Ljubljani. V decembru so se 3 likovniki iz Trbovelj predstavili na ponovitvi regijske likovne razstave v galeriji Kult 3000 na Metelkovi v Ljubljani.

Na državni ravni so bile naše skupine v tem polletju izjemno uspešne. Pomembne so bile udeležbe skupine UN'S Trboul na Banjaluških večerih; MePZ »Knapovsko sonce« na XV. Reviji ZDIS v Brežicah; MePZ Svoboda Trbovlje in skupina UN'S Trboul na 45. reviji Pesem ne pozna meja v Križu pri Trstu; 5 zborov iz Trbovelj in Hrastnika na 44. taboru slovenskih pevskih zborov Šentvid pri Stični. V likovni dejavnosti člani RELIK-a Trbovlje razstavljajo svoja dela iz državne likovne razstave v Pavlovi hiši v avstrijski Radgoni; v poletnih mesecih pa še v Likovni galeriji Domžale.

#### **1.1.4 Izvedba dodatnega programa**

Izpostava je uspešno sodelovala tudi z lokalno skupnostjo in drugimi lokalnimi in kulturni akterji na področju izpostave sklada.

V Območni izpostavi JSKD Trbovlje vsako leto uspešno sodelujemo s kulturnimi društvi pri organizaciji in izvedbi dodatnih programov. Ti so zvečine lokalnega pomena; bilo pa je nekaj pomembnih obletnic, ki so pomembnejši. Z društvi večinoma sodelujemo v organizacijski in finančni obliki. Skupno smo izvedli nekaj zborovskih koncertov (gostovanja, obletnice), slavnostni koncert ob 110-letnici Delavske godbe Trbovlje; gledališka, lutkovna premiera; obletnica folklorne skupine; območna fotografska razstava.

V drugi polovici leta – v decembru smo sodelovali pri 35-letnici Društva lovski pevski zbor in rogisti Zasavja Trbovlje in ob tradicionalnem novoletnem koncertu Delavske godbe Trbovlje.

#### **1.1.5 Izvedba javnih razpisov/pozivov za ljubiteljske kulturne dejavnosti ali sodelovanje pri njih**

V letu 2013 smo sodelovali z našo lokalno skupnostjo pri oblikovanju novih meril za dodeljevanje sredstev kulturnim društvom. Občina Trbovlje je upoštevala merila, v katerih vedno poudarjamo kakovost, udeležbo na srečanjih, tekmovanjih in seveda dosežke. Pomemben je vidik vključevanja in sodelovanja z mladimi.

#### **1.1.6 izobraževanja**

V sodelovanju s centralno službo JSKD smo izvedli več izobraževanj. Eden od teh je bil folklorni seminar, ki se ga je udeležila vodja folklorne skupine iz Trbovelj; drugi je bil gledališki seminar za delo z mentorici pri otroških gledališčih. Udeležili sta se ga dve mentorici, ena iz Mladinskega gledališča Svoboda Trbovlje, druga pa iz OŠ Trbovlje. Skupno z Mladinskim gledališčem Svoboda Trbovlje smo uspešno organizirali že 11. srečanje gledaliških skupin iz osnovnih šol Trbovelj.

V drugem polletju sta se dve zborovodkinji iz OŠ Trbovlje in OŠ Tončke Čeč udeležili 47. državnega seminarja »Uvod v večglasje«; 3 člani Folklorne skupine Trbovlje pa so se udeležili državnega seminarja Delo v odraslih folklornih skupinah – »Od pričevanja o izročilu do odrskih interpretacij«.

Želeli bi si več izobraževanj za vokalno glasbo. Menimo, da tega primanjkuje; žal pa iz naših vrst ni dobrega odziva.

### **1.1.7 Financiranje**

Letošnje leto je Območna izpostava JSKD Trbovlje prešla na nov način financiranja. To je na javni poziv. Uspešno smo se nanj prijavi in letos smo prejeli tudi nekaj več sredstev.

Sredstva smo prejeli v aprilu in z njimi plačali naša prva naročila. Pozneje smo po naši programski shemi že prejeli večino sredstev. Financiranje Občine Trbovlje je urejeno in vedno poteka po usklajeni dinamiki in z našimi pričakovanji.

### **1.1.8 Novi projekti**

Komorni zbor Trbovlje je pripravil zabavnoglasbeni projekt Nedeljsko POPoldne, v katerem je sodelovalo več glasbenih skupin. Dogovorili smo se o nadaljevanju tega projekta tudi v naslednjih obdobjih. Morda dvakrat letno z številnimi mladimi pevci in instrumentalisti.

V novembru smo z ZKD Trbovlje uspešno izvedli projekt o 120-letnici zborovskega petja v Trbovljah. Izvedli smo 2 revijalna nastopa; prvi dan nastop otroških in mladinskih pevskih zborov; drugi dan pa nastop odraslih pevskih zasedb. Sočasno smo naredili fotografsko razstavo o delovanju vseh zborov in skupin v Trbovljah.

Ob tem zelo pomembnem dogodku smo izdali knjigo, ki opisuje zborovsko življenje v Trbovljah vse od leta 1893 pa do danes. Tega leta je bil ustanovljen slovenski pevski zbor Zvon, ki je tretji najstarejši zbor v Sloveniji.

### **1.1.9 Področja ljubiteljskih kulturnih dejavnosti in društva**

V Območni izpostavi JSKD Trbovlje je dejavnih okrog 20 kulturnih društev in nekaj skupin, ki izhajajo večinoma iz osnovnih šol. Imamo 3 pihalne orkestre in horniste; 12 odraslih pevskih zborov; (od tega 5 moških, 2 ženska in 5 mešanih), 3 male pevske skupine; vsako leto imamo dejavnih okrog 12 otroških in mladinskih pevskih zborov. Združujemo 2 gledališki skupini, 2 lutkovni skupini; v OŠ pa 8 otroških gledaliških in 2 lutkovni skupini. V folklorni dejavnosti imamo 2 odrasli folklorni skupini. V plesni dejavnosti imamo 3 društva ter več plesnih skupin v glasbenih in osnovnih šolah. V likovni dejavnosti imamo dejavno 1 likovno društvo, ki ima v svoji sestavi več skupin. Imamo literate seniorje in nekaj mladih literatov.

V letu 2013 smo pridobili 1 malo pevsko skupino in ustanavlja se otroška lutkovna skupina.

V dejavnostih opažamo že nekaj let zastoja pri vokalni glasbi. Zbori so vse manj številni, dotoka mladih ni. Po anketah, pogovorih lahko trdimo, da mladih zborovstvo ne zanima. Menijo, da je ta dejavnost postala preveč klasična. Imamo tudi pomanjkanje strokovnega kadra. V šolah je premalo zborovodkinj, ravno tako je pri odraslih zasedbah. V zadnjem času opažamo, da iz zborov nastajajo male pevske skupine, tako mladinski kot v odrasli sestavi.

Med uspešne skupine štejemo pihalna orkestra. Uspešna je likovna dejavnost, kjer se vedno uvrščajo na regijske in državne razstave. Uspešne so tudi plesna, gledališka in lutkovna dejavnost. Tovrstna društva in skupine se vedno uvrščajo vsaj na regijska srečanja in revije.

V tem prvem polletju smo imeli kar nekaj odmevnih dogodkov; tj. prireditve in obletnic društev. Pri prireditvah smo imeli gostovanje – turnejo PAZ Vinka Vodopivca, glasbeniki in pevci so izvedli projekt Nedeljsko POPoldne. Zatem smo skupaj proslavili pomembne mejnike za društva in dejavnosti. To je 20 let dekliškega pevskega zbora MPZ Trbovlje; 25 let folklorne skupine Trbovlje, 50 let likovnega društva RELIK Trbovlje; 60 let MePZ Svoboda Trbovlje; 110 let Delavske godbe Trbovlje in 160 let Rudarske godbe Hrastnik.

V jeseni –novembra smo proslavili 30 let delovanja KD Plesne skupine mažoret Trbovlje, v decembru pa 35 let Društva lovski pevski zbor in rogisti Zasavja Trbovlje.

Naša društva delujejo v zelo različnih vadbenih prostorih. Pihalni orkestri imajo svoje domove. Vsa druga društva pa imajo v glavnem majhne prostore. Pevci si delijo isto sobo. Vlaganja v te prostore zaradi recesije praktično ni. Za nastope, ki so v glavnem v Delavskem domu Trbovlje ali Hrastnik, pa je precej bolje poskrbljeno. Oba domova sta zavoda in v njem se lahko odvijajo praktično vse prireditve.

### **1.1.10 Sodelovanje s šolami in vrtci**

Z šolami in vrtci delujemo že skoraj več desetletij, tako rekoč vse od nastanka in povezovanja ljubiteljske kulture. V vrtcih sodelujemo s 3 pevskimi zbori Murenčki.

V letu 2012 se je na razpis kulturna šola prijavila OŠ Tončke Čeč Trbovlje in dobila mandat do leta 2015. Šola je dejavna v zborovski glasbi, v gledališki, plesni in likovni dejavnosti.

V letošnjem letu se je prijavila OŠ Ivana Cankarja Trbovlje in prejela naziv kulturna šola do leta 2016. Šola je dejavna v zborovski glasbi ter v gledališki, lutkarski, plesni dejavnosti. Deluje tudi jezikovni krožek.

Obe šoli že vrsto let sodelujeta z našo območno izpostavo na različnih srečanjih in revijah.

### 1.1.11 Jubileji in obletnice društvene dejavnosti ter priznanja

V letošnjem letu smo praznovali kar 7 pomembnih obletnic. Društva, oz. skupine večinoma same pripravijo scenarij. Včasih potrebujejo tudi še dodatno organizacijsko in finančno pomoč.

Folklorni skupini iz Trbovelj ob 25-letnici smo podelili Maroltova značke (10); Gallusove značke pa Dekliškemu pevskemu zboru MPZ Trbovlje ob 20-letnici delovanja (17), ter MePZ Svobodi Trbovlje ob 60-letnici (17) in Rudarski godbi Hrastnik ob 160-letnici delovanja. (43)

V drugi polovici leta smo podelili naslednja priznanja: značke Mete Vidmar (3) plesalkam Glasbene šole Trbovlje; Gallusove značke (5) ob 35-letnici Društvu lovski pevski zbor in rogisti Zasavja Trbovlje; ter še Gallusove značke (51) Delavski godbi Trbovlje ob 110-letnici delovanja.

### 1.1.12 Izvedeni dogodki

<b>OBMOČNO SREČANJE FOLKLORNIH SKUPIN IN PEVCEV LJUDSKIH PEVCEV ZASAVJA 2013</b>	23.2.2013	folklor	prireditev	2-območni
<b>KONCERTNA TURNEJA PRIMORSKEGA AKADEMSKEGA ZBORA VINKO VODOPIVEC</b>	23.2.2013	vokalna glasba	prireditev	1-drugo
<b>REGIJSKO SREČANJE MLADIH LITERATOV - FESTIVAL URŠKA</b>	6.3.2013	literatura	prireditev	3-regijski
<b>SREČANJE LUTKOVNIH SKUPIN ZASAVJA</b>	6.3.2013	gledališče in lutke	prireditev	2-območni
<b>REVIJA OTROŠKIH IN MLADINSKIH ZBOROV HRASTNIKA</b>	18.3.2013	vokalna glasba	prireditev	2-območni
<b>SREČANJE OTROŠKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN</b>	19.3.2013	gledališče in lutke	prireditev	2-območni
<b>OBMOČNO SREČANJE OTROŠKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN</b>	20.3.2013	gledališče in lutke	prireditev	2-območni
<b>REVIJA ODRASLIH PEVSKIH ZBOROV TRBOVELJ</b>	21.3.2013	vokalna glasba	prireditev	2-območni
<b>20-LETNICA DEKLIŠKEGA PEVSKEGA ZBORA KD MPZ TRBOVLJE</b>	22.3.2013	vokalna glasba	prireditev	1-drugo
<b>OBMOČNO LINHARTOVO SREČANJE</b>	23.3.2013	gledališče in lutke	prireditev	2-območni
<b>OBMOČNO LINHARTOVO SREČANJE</b>	23.3.2013	gledališče in lutke	prireditev	2-območni
<b>SREČANJE OTROŠKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN</b>	26.3.2013	gledališče in lutke	prireditev	2-območni
<b>PLESNO POPOTOVANJE 2013</b>	12.4.2013	ples	prireditev	2-območni
<b>REVIJA ODRASLIH PEVSKIH ZBOROV HRASTNIKA</b>	16.4.2013	vokalna glasba	prireditev	2-območni
<b>REGIJSKO SREČANJE LUTKOVNIH SKUPIN</b>	17.4.2013	gledališče in lutke	prireditev	3-regijski
<b>S PESMIJO V POMLAD - REVIJA OTROŠKIH IN MLADINSKIH PEVSKIH ZBOROV TRBOVELJ</b>	18.4.2013	vokalna glasba	prireditev	2-območni
<b>PRAZNIČNO LETO - 25 LET FOLKLORNE SKUPINE TRBOVLJE</b>	19.4.2013	folklor	prireditev	1-drugo
<b>KONCERT OB 60-LETNICI DELOVANJA MEPZ SVOBODA TRBOVLJE</b>	20.4.2013	vokalna glasba	prireditev	1-drugo
<b>REGIJSKO SREČANJE OTROŠKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN OSREDNJE SLOVENIJE</b>	23.4.2013	gledališče in lutke	prireditev	3-regijski
<b>FOTOGRAFSKA RAZSTAVA NAŠE ČUDOVITO ZASAVJE</b>	6.5.2013	film in video	prireditev	1-drugo
<b>PREMIERA KOMEDIJE LJUBLJANSKA KOMEDIJA</b>	17.5.2013	gledališče in lutke	prireditev	1-drugo
<b>KONCERT ŠOPEK NAGELJNOV IN BOSILJKA PREPLETEN SEVDAHOM</b>	17.5.2013	vokalna glasba	prireditev	1-drugo

<b>XV. REVIJA PEVSKIH ZBOROV ZVEZE DRUŠTEV INVALIDOV SLOVENIJE</b>	18.5.2013	vokalna glasba	prirediv	4-državni
<b>GLASBENI PROJEKT NEDELJSKO POPOLDNE</b>	19.5.2013	večvrstna dejavnost	prirediv	1-drugo
<b>11. SREČANJE GLEDALIŠKIH SKUPIN OŠ TRBOVELJ</b>	23.5.2013	gledališče in lutke	prirediv	2-območni
<b>LIKOVNA RAZSTAVA TEKST V PODOBI</b>	24.5.2013	likovna dejavnost	prirediv	4-državni
<b>PREMIERA LUTKOVNE PREDSTAVE ŽOGICA NOGICA</b>	25.5.2013	gledališče in lutke	prirediv	1-drugo
<b>SLAVNOSTNI KONCERT OB 110-LETNICI DELAVSKE GODBE TRBOVLJE</b>	25.5.2013	instrumentalna glasba	prirediv	1-drugo
<b>REGIJSKA REVIJA PLESNIH USTVARJALCEV OSREDNJE SLOVENIJE</b>	1.6.2013	ples	prirediv	3-regijski
<b>OBMOČNA REVIJA OKTETOV, MALIH PEVSKIH SKUPIN IN ODRASLIH PEVSKIH ZBOROV ZASAVJA</b>	8.6.2013	vokalna glasba	prirediv	2-območni
<b>45. REVIJA PESEM NE POZNA MEJA</b>	15.6.2013	vokalna glasba	prirediv	4-državni
<b>44. TABOR SLOVENSКИH PEVSKIH ZBOROV ŠENTVID PRI STIČNI</b>	23.6.2013	vokalna glasba	prirediv	4-državni
<b>LIKOVNA RAZSTAVA</b>	18.7.2013	likovna dejavnost	prirediv	4-državni
<b>RAZSTAVA ODRASLIH LIKOVNIKOV</b>	20.9.2013	likovna dejavnost	prirediv	2-območni
<b>10. OBMOČNO SREČANJE LITERATOV SENIORJEV ZASAVJA</b>	7.11.2013	literatura	prirediv	2-območni
<b>REGIJSKA RAZSTAVA ODRASLIH LIKOVNIH USTVARJALCEV</b>	8.11.2013	likovna dejavnost	prirediv	3-regijski
<b>FOTOGRAFSKA RAZSTAVA OB 120-LETNICI ZBOROVskega PETJA V TRBOVLJAH</b>	18.11.2013	film in video	prirediv	1-drugo
<b>120 LET ZBOROVskega PETJA V TRBOVLJAH</b>	20.11.2013	vokalna glasba	prirediv	1-drugo
<b>120 LET ZBOROVskega PETJA V TRBOVLJAH</b>	21.11.2013	vokalna glasba	prirediv	1-drugo
<b>REGIJSKA RAZSTAVA IZBRANIH LIKOVNIH DEL</b>	3.12.2013	likovna dejavnost	prirediv	3-regijski
<b>POJEMO ŽE 35 LET - KONCERT DRUŠTVA LOVSKI PEVSKI ZBOR IN ROGISTI ZASAVJE TRBOVLJE</b>	6.12.2013	vokalna glasba	prirediv	1-drugo
<b>NOVOLETNI KONCERT DELAVSKE GODBE TRBOVLJE</b>	26.12.2013	instrumentalna glasba	prirediv	1-drugo
<b>NADALJEVALNI SEMINAR ZA VODJE ODRASLIH FOLKLORNIH SKUPIN</b>	25.1.2013	folklor	izobraževanje	4-državni
<b>ŠOLA ZA MENTORJE OTROŠKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN - DRAMATURGIJA IN DRAMATIZACIJA TEKSTA</b>	20.4.2013	gledališče in lutke	izobraževanje	4-državni
<b>47. DRŽAVNI ZBOROVODSKI SEMINAR</b>	12.10.2013	vokalna glasba	izobraževanje	4-državni
<b>DELO V ODRASLIH FOLKLORNIH SKUPINAH - OD PRIČEVANJ O IZROČILU DO ODRSKIH INTERPRETACIJ</b>	19.10.2013	folklor	izobraževanje	4-državni